

SELECTION & SPECIFICATION DATA

塗料のタイプ | 架橋エポキシ高分子アミン

一般特性	浸漬用グレードの多目的エポキシ樹脂塗料で、低温硬化性、下地の許容性、短い塗り重ね間隔、塗装作業中と硬化中の湿気の許容性、優れた防食性、とさまざまな特性を有している。揮発性物質の排出が規制されている地域での使用のために、VOC 含有量およびHAPs 含有量が少ない。防食用下塗りとして下地に直接塗装でき、他のプライマーの上に中塗りとしても塗装できる。表面への濡れ性が極めて高く、ハンドリング硬化時間が短いことから、補修、新設の両方に好適である。飲用水、淡水または塩水（海洋環境）への浸漬用途にも使用できる。
特長	• 低温硬化性に優れる (-6°C) • 防食性に優れる • 塗装作業性に優れる • 最小塗り重ね間隔が短い • 塗装作業中の湿気の許容性が広い • 水中でも硬化反応が持続する • 大気曝露に関して、最大塗り重ね間隔が長い（ほとんどの上塗りに対して6 ヶ月） • VOC 含有量、HAPs 含有量が少ない • NSF/ ANSI/ CAN 600 の飲用水用途の要求項目への適合が、UL によって承認されている • 海水バラストタンクに関して、IMO PSPC (保護塗装に関する性能基準) MSC.215(82): 2006 に適合
色相	白 (0800)、グレー (C703)、グレー (C705)、黒 (0900)。 飲用水用途: 「試験/ 認証/ リスト」の項目を参照。 要求に応じて、RTS 調色した製品が幅広い色相で入手可能。色相の入手性については、カーボライン社まで問い合わせること。
光沢	サテン
下塗り	セルフプライミング性
乾燥膜厚	一回あたり 102 - 152 ミクロン (4 - 6 ミル) 一回の塗装で200 ミクロンを超えないこと。
固形分	容量 65% +/- 2%
理論塗付量	25.6 m²/ L @25ミクロン (1043 ft²/ ガロン @1.0ミル) 6.4 m²/ L @100ミクロン (261 ft²/ ガロン @4.0ミル) 4.3 m²/ L @150ミクロン (174 ft²/ ガロン @6.0ミル) 混合および塗装時のロスを見込むこと。
VOC	EPA Method 24: 246 g/ L #236 E シンナーで12 オンス/ ガロン (9 容量%) 希釈: 246 g/ L #242 E シンナーで12 オンス/ ガロン (9 容量%) 希釈: 246 g/ L #76 シンナーで12 オンス/ ガロン (9 容量%) 希釈: 300 g/ L 公称値であり、色相によって若干異なる。本製品は、VOC 規制対象外の α-ブチルアセテートを含む。製品を使用する際は、地域の規制を確認すること。
耐熱性	連続: 82°C (180°F) 断続: 104°C (219°F)

Carboguard 635 VOC

製品データシート



SELECTION & SPECIFICATION DATA

注意点	- エポキシ塗料は、日光に曝露されると光沢を失い、変退色が起こり、最終的に白亜化 (チョーキング) する。 - ラテックス塗料の上には塗装しない。 - 浸漬用途で特別色を使用する場合、工場で製造された色相のみを使用する。詳細はカーボライン社技術サービスまで問い合わせること。
-----	---

下地処理

一般	#2 シンナーまたはトルエンに浸した清浄な布を用いて、表面の油・グリース等を拭き取る。
鋼材	大気曝露: 最適な性能のためには、SSPC-SP 2 またはSP 3 に従って手工具または動力工具処理を行うか、SP 11 処理によってサビのない表面を得る。性能を最大限に発揮させるためには、SSPC-SP 6 以上の処理を行い40-75 ミクロンの表面粗さを得る。 浸漬用途: SSPC-SP 10 に従ったニアホワイトメタルの清浄度以上の処理を行う。
亜鉛メッキ面	厚膜形エポキシが最適な付着力/ 性能を発揮するためには、被塗面を粗くする必要がある。SSPC-SP 1 に従って汚染物質を除去し、付着力を阻害するおそれのある化学処理剤が残っていないことを確認する。その後表面を研磨し、適切な粗さ (一般的に25 ミクロン) を得る。研磨方法としては、SSPC-SP 16 またはSP 7 が許容される方法である。
コンクリートまたはCMU	結合力が弱く不安定なコンクリート、油、適合性のないシーラーや処理剤を除去する。21°C、相対湿度50% またはそれに等しい環境において28 日間以上硬化させていないコンクリートには塗装を実施してはならない。より特定の推奨条件については、カーボライン社技術サービスまで問い合わせること。
ステンレス鋼	密で角度のついた25-75 ミクロンの表面粗度が必要で、SSPC-SP 16 に従った研磨ブラスト処理によって得られる。意図された使用条件におけるステンレスの性能を損なう可能性のある汚染物質 (塩化物・埋め込まれた鉄その他) を除去する。

混合および希釈

混合	Part A、B それぞれを動力攪拌し、混合後も動力攪拌する。
希釈	大気曝露の場合、#242E、#236E、または#76 シンナーで10 容量% まで希釈可能。ハケ・ローラーの場合、#33 シンナーで10 容量% まで希釈する。 飲用水用途で希釈が望まれる場合、必ず#76 シンナーを使用すること。
混合比	A : B = 4 : 1 (体積比)
可使時間	3 時間 (24°C) 高温では可使時間はさらに短くなる。増粘し塗装できなくなったら、可使時間は終わりである。

塗装機器に関する指針

以下は、本製品を塗装する場合の塗装機器に関する一般的な指針である。塗装現場の状況によっては、望ましい結果を得るためにはこれらの指針の変更が必要な場合もある。

スプレー塗装 (一般)	本製品はハイソリッド塗料であり、スプレー塗装時には技術的な調整が必要な場合もある。ウェット膜厚は容易にかつ迅速に確保できる。以下のスプレー装置は、本製品の塗装に適することが確認されたものであり、メーカーから入手可能である。ガンを被塗面に直角に保ち、30-35 cm 離して塗装する。
-------------	---

塗装機器に関する指針

以下は、本製品を塗装する場合の塗装機器に関する一般的な指針である。塗装現場の状況によっては、望ましい結果を得るためにはこれらの指針の変更が必要な場合もある。

エアスプレー	2つの調圧弁のついた圧力ポット・最小内径3/8インチの塗料用ホース・内径0.070インチのフルードチップおよび適切なエアキャップを使用する。
エアレススプレー	- 圧縮比 (最小): 30 : 1* - 吐出量 (最小): 2.5 ガロン/分 - ホース内径 (最小): 3/8 インチ - オリフィスサイズ: 0.017-0.021 インチ - 塗料圧: 13.8-17.2 MPa *: テフロンパッキングが推奨され、ポンプメーカーから入手可能。
ハケ・ローラー (一般)	湿った面に塗装する場合、ハケやローラーの使用が好ましい。推奨乾燥膜厚、望ましい外観と隠蔽性を得るには、複数回の塗装が必要な場合がある。過度のハケ・ローラー返しを避ける。最良の結果を得るには、24°C では10 分以内に重ね塗りする。ローラーは芯材にフェノール樹脂を用いた短毛の化繊ローラーカバーを使用する。

塗装条件

条件	塗料温度	被塗面温度	気温	湿度
最低	7°C (45°F)	-7°C (20°F)	-7°C (20°F)	0%
最高	32°C (90°F)	49°C (120°F)	38°C (100°F)	95%

工業的な基準としては、被塗面温度が露点を上回っていることである。本製品は、下地の湿気を許容できる、という点で他の製品と異なる。「ハケ・ローラー」の項を参照。通常の塗装条件の範囲外の場合には、特別な塗装方法が必要になる場合がある。

硬化条件

被塗面温度	ハンドリング硬化	最小上塗り可能時間	最大上塗り可能時間	指触乾燥
-7°C (20°F)	36 時間	24 時間	180 日	4 時間
2°C (35°F)	18 時間	2 時間	180 日	2 時間
10°C (50°F)	11 時間	1 時間	180 日	1 時間
24°C (75°F)	3 時間	45 分	180 日	30 分
32°C (90°F)	1.5 時間	30 分	180 日	15 分

上表は、非浸漬用途における指針として用いられるべきである。特に日光に曝露されたり高温になったりする場合において、一層目の硬化に時間がかかるほど付着力低下のリスクが増える。最大塗り重ね時間を超過した場合は、上塗りをする前にスイーブブラストや研磨を行って目粗しをする必要がある。カーボライン社技術サービスまで問い合わせること。

上表は、一回あたりの乾燥膜厚が100-150 ミクロンの場合である。膜厚の逸脱は、塗膜の性能や付着力を損なうおそれがある。厚膜・換気不足・低温等の条件では、溶剤の閉じ込めや早期の不具合が発生する可能性がある。硬化中の高湿度条件あるいは結露の発生は、性能には影響しないが、変退色やくもりの原因となる。くもりやブラッシングは塗り重ねの前に必ず水洗して除去すること。

被塗面に氷や霜が存在する場合は塗装作業を実施してはならない。除湿または加温を行って、被塗面の氷を除去すること。本製品は硬化中の -17°C までの温度低下を許容でき、温度上昇に伴って硬化を継続する。完全硬化までの時間については上表の指針を参照すること。

被塗面温度	最小上塗り可能時間	防汚塗料での最大上塗り可能時間	同じ塗料での上塗り可能時間
-7°C (20°F)	24 時間	36 時間	30 日
2°C (35°F)	2 時間	16 時間	30 日
10°C (50°F)	1 時間	8 時間	30 日

Carboguard 635 VOC

製品データシート



硬化条件

被塗面温度	最小上塗り可能時間	防汚塗料での最大上塗り可能時間	同じ塗料での上塗り可能時間
24°C (75°F)	45 分	4 時間	30 日
32°C (90°F)	30 分	3 時間	30 日

上表は、浸漬用途で防汚上塗り塗料が使用された場合の硬化時間である。

防汚塗料による塗り重ねは、本塗膜に粘着性が残っている状態で行うのが最良である。粘着性がなくなった場合や表面に光沢が出た場合は、30日以内に本塗料を塗り重ねることで、表面を回復させることができる。高温および/または日光への曝露によって、塗り重ね時間が短くなる場合がある。

海洋用途での使用：アンドッキング時間は24 時間 (24°C)。

試験 / 認証 / リスト

NSF	飲用水用途における制限 (24°C): 飲用水用途での使用に関して、NSF/ ANSI/ CAN 600 に適合 ----- レート: 40,000 ガロンを超えるタンク、直径4 インチ以上のバルブ 最大乾燥膜厚: 400 ミクロン、塗装回数: 一回または二回 希釈: #76 シンナーを使用して、10 容量% まで 使用に供するまでに7 日間以上硬化させる -----
	承認された色相: グレー (0700)、白 (0800) 特注色: ブルー (0100)、タン (0200)、レッド (0500)、

清掃および安全情報

清掃	#2 シンナーかMEK を使用する。漏出時は、地域の法令に従って回収、廃棄する。
安全情報	このデータシートとSDS に記載されたあらゆる安全衛生情報を読み、これに従う。保護着、手袋を着用し、顔や手を含むあらゆる曝露される部位に保護クリームを塗る。
換気	タンクライニングとして使用される場合あるいは密閉された場所で使用する場合、作業中および作業後に塗膜が硬化するまで、徹底的に換気を行う。換気装置は、使用された溶剤の揮発蒸気が空气中で爆発限界の下限に達しないようにするだけの能力を持つものでなければならない。作業者は、曝露レベルが指針を下回っていることを試験し、監視しなければならない。曝露レベルを確認、監視できない場合は、鉱山安全保健管理局 (MSHA) または国立労働安全衛生研究所 (NIOSH) に よって認可された送気マスクを着用する。
警告	引火性溶剤を含む。火花や裸火から遠ざける。米国電気工事規程に従って製造され、接地してある電気機器・設備を使用する。爆発の危険がある場所では、作業者は非鉄工具を使用し、導電性で火花を発生しない靴を着用する。

荷姿、取扱および保管

保存可能期間	Part A & B: 24°C (76°F) で製造後24 ヶ月 未開封で保管条件に従った場合。
保管条件	乾燥した屋内に保管すること。
梱包重量	1 ガロンキット - 6.4 kg (14 ポンド) 5 ガロンキット - 29.5 kg (65 ポンド)

荷姿、取扱および保管

保管温度および湿度	温度: 4-38°C (40-100°F) 相対湿度: 0-95%
引火点 (セタ密閉式)	Part A: 19°C (66°F) Part B: 27°C (80°F) 混合物: 25°C (77°F)

付記事項

当社の知る限り、ここに記載された技術データは、発行日の時点で真実かつ正確であり、事前の通知なく変更される場合があります。ユーザーは、仕様の指定や注文を行う前に、カーボライン社（以下、当社）に連絡して正確性を確認する必要があります。正確性は、明示または暗示を問わず、一切保証されません。当社は、当社の製品が、適用可能な当社の品質管理手順に従って製造されたものであり、製造上の欠陥がないことを保証します。本保証は、製品が以下の条件を満たさない場合、無効となります。(1) 当社の仕様書に従って塗装されていない場合、および/または (2) 通常の使用条件下で適切に保管、硬化、使用されていない場合。当社は、製品の使用に起因する適用範囲、性能、負傷、または損害について一切の責任を負いません。保証期間中に当社の担当者が検査した結果、本製品が規定通りに機能していないことが判明した場合、当社の唯一の義務は、当社の単独の選択により、欠陥があると証明された当社製品を交換するか、または購入代金を返金することであり、どちらを選択するかは当社が決定します。当社は、その他の損失または損害に対して責任を負わないものとします。本保証は、以下を除外するものとします。(1) 製品の塗装または除去にかかる労力および人件費および費用、および (2) 明示または暗示による保証違反、過失、厳格責任、またはその他の法的理論に基づくか否かを問わず、付随的または派生的損害を除外します。当社は、明示または暗示、法およびその運用、その他を問わず、商品性および特定目的への適合性を含め、その他のいかなる種類の保証または保証も行わないものとします。上記の商標は、特に記載のない限り、すべて Carboline International Corporation の所有物です。本製品データシートの全文およびそこから派生する文書は英語で作成されており、法的効力は英語版が優先するものとします。